

快乐英语丛书

HAPPY

ENGLISH

张迪 主编

Business 商业篇



国防工业出版社

<http://www.ndip.cn>

快乐英语丛书

商业篇

张迪 主编



国防工业出版社

· 北京 ·

图书在版编目(CIP)数据

快乐英语丛书·商业篇 / 张迪主编. —北京:国防工业出版社, 2005.4

ISBN 7-118-03881-4

I. 快... II. 张... III. 商业-英语 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 032823 号

国防工业出版社出版发行

(北京市海淀区紫竹院南路 23 号)

(邮政编码 100044)

新艺印刷厂印刷

新华书店经售

*

开本 850×1168 1/32 印张 10% 280 千字

2005 年 4 月第 1 版 2005 年 4 月北京第 1 次印刷

印数: 1-5000 册 定价: 16.00 元

(本书如有印装错误, 我社负责调换)

国防书店: (010)68428422

发行邮购: (010)68414474

发行传真: (010)68411535

发行业务: (010)68472764

《快乐英语丛书·商业篇》

编写人员

主 编 张 迪

编 写 赵平萍 李 刚 苏冬梅
张爱华 孔 文 孔 亮
李海燕 尹丽侠 张银鹏
李丽娜 陈 元

快乐英语丛书

随着形势的发展,英语不论对于在校学生,还是在职员工都是极为重要的。而大多数中国人却认为学习英语难,究其原因,关键就在于缺乏兴趣和羞于开口,甚至从根本上就缺乏信心。

鉴于此,我们推出《快乐英语丛书》。本套丛书分为《语法篇》、《日常生活篇》、《社交篇》、《旅游篇》、《校园篇》、《办公室篇》、《商业篇》、《实用写作篇》,共八册。

本套丛书融趣味和知识于一体,依据广大英语学习者的真实需要,经过精心选材、编写而成。

书中的开心乐园、趣味读一读等栏目,以诙谐幽默的笔调,使读者于乐中求知,从而提高学习者的学习兴趣,扩大学习者的知识面。

本套丛书结构清晰,语言生动,形式活泼,所选句子常用、实用、地道,情景会话短小精悍、贴近生活、视角新颖。所有内容实用、易学好记,充分体现了实用性、口语化和趣味性的特点。

相信此套丛书会让读者在轻松愉快中学到英语知识,在不知不觉中提高英语水平。

编者

目 录



第一部分 商务交际 1

Unit 1 问候、介绍与名片.....	2
Unit 2 寻找话题	7
Unit 3 进入主题.....	10
Unit 4 结束会谈.....	14
Unit 5 赞美与恭维.....	18
Unit 6 致谢.....	22
Unit 7 祝贺.....	26
Unit 8 致歉.....	30
Unit 9 邀请访问.....	34
Unit 10 回应邀请	38
Unit 11 商务拜访	42
Unit 12 迎接客商	46
Unit 13 住宿安排	50
Unit 14 接待参观工厂	53
Unit 15 安排娱乐活动	58
Unit 16 送别	62

第二部分 商务餐会 65

Unit 1 邀请进餐.....	66
Unit 2 商务午餐.....	70
Unit 3 西餐.....	74
Unit 4 中餐.....	80
Unit 5 鸡尾酒会.....	84



第三部分 商务赠礼	88
Unit 1 选礼物	89
Unit 2 送礼物	93
Unit 3 接受礼物	96
Unit 4 特别的礼物	99
第四部分 商务礼仪.....	103
Unit 1 开业典礼	104
Unit 2 剪彩	109
Unit 3 新闻发布会	113
第五部分 商务电话.....	117
Unit 1 接打商务电话	118
Unit 2 留商务口信	124
Unit 3 回电话	128
Unit 4 处理紧急电话	132
Unit 5 处理投诉电话	136
第六部分 商品销售.....	140
Unit 1 出示样品	141
Unit 2 推荐商品与劝购	145
Unit 3 说明尺寸太小	149
Unit 4 说明颜色	154
Unit 5 说明式样	158
Unit 6 说明质量	162
Unit 7 解释性能和提醒注意事项	166
Unit 8 说明价格	171
Unit 9 收付款	176
Unit 10 包装	181

Unit 11	建议另买商品	185
Unit 12	结束买卖	189
Unit 13	讨价还价	193
Unit 14	缺货	198
Unit 15	不同的付款方式	202
Unit 16	外汇兑换服务	207
Unit 17	售后服务	211
Unit 18	应付顾客的抱怨	216
Unit 19	定做	222
Unit 20	电话订购	227
Unit 21	送货	232
Unit 22	归还失物与索赔	237
Unit 23	业务洽谈	243
第七部分	商贸往来	248
Unit 1	质量	249
Unit 2	数量	253
Unit 3	询价	257
Unit 4	报价	262
Unit 5	磋商价格	266
Unit 6	订货	271
Unit 7	库存	275
Unit 8	替代品	279
Unit 9	签约	283
Unit 10	包装	288
Unit 11	检验	293
Unit 12	装运	298
Unit 13	交货	304
Unit 14	付款方式	308
Unit 15	佣金	313

Unit 16	折扣	318
Unit 17	保险	323
Unit 18	索赔	328

第一部分

商务交际



问候、介绍与名片



开心学一学

※ 基本例句

Nice to meet you.

见到你很高兴。

说明

这是见面时的问候语，而 Nice(Pleased) to have seen(met) you.
(见到你好极了。)则是分别时所说的话，不要混用。

※ 相关例句

■ Good morning!

早上好!

■ Hello, Henry, I haven't seen you for a long time.

亨利，好久不见了!

■ Yeah, Smith, it's been a long time.

对啊，史密斯，好久不见了。

■ How nice to see you again.

真高兴再次见到你。

■ How are you doing?

你过得怎么样?

■ What's new?

有什么新变化吗?

- Nothing special.
没什么特别的。
- How is everything?
一切都好吗?
- Pretty good.
很好。
- Brown, I don't think you know Mr. Li Hai. He's our new Sales Manager.
布朗,我想你还不认识李海先生,他是我们销售部的新经理。
- I'd like to introduce Miss Wang Li to you. He's our new Sales Manager.
我想介绍王丽小姐给您认识,他是我们销售部的新经理。
- Pleased to meet you.
很高兴认识你。
- May I introduce myself? I am Liu Li ping.
请允许我自我介绍,我叫刘丽萍。
- How do you do? I'm Liu Zhong.
您好,我是刘忠。
- How do you do? I'm John Ford. It's a pleasure to meet you.
您好,我叫约翰·福特,很高兴认识您。
- Sorry, I finished my cards yesterday. I'll send you my card with the catalogue soon.
对不起,名片昨天就用完了。我会尽快把名片和目录一起寄给你的。
- Sorry, I've just used up my visiting cards.
对不起,我的名片刚用完了。
- Sorry, I didn't bring my card with me this time.
对不起,我这次没带名片。

※ 会话

Dialogue 1

A: Hello, Mr. Wang. Fancy seeing you here.

B: Hi, good morning, Smith. It's a small world, isn't it?

A: Yeah. How are you?

B: Not too bad, thanks. And you?

A: Oh, fine. How are things in Shanghai?

B: Quite busy at the moment. In fact, we're about to open a new company in New York next month.

A: That's good! Ah, so you're busy with it.

B: Yes. Here is my new card.

(Mr. Wang passes his card to Smith with both hands.)

A: Thank you. And do you have mine?

B: Yes, I do. If you're interested in any of our products, you could contact me directly in New York.

A: Thanks, I will.

A: 您好! 王先生, 想不到在这儿碰到您。

B: 早上好, 史密斯。这世界真小啊, 又见面了。

A: 是啊。你好吗?

B: 还不错, 谢谢。你呢?

A: 噢, 很好。在上海的公司生意怎么样?

B: 目前很忙。我们下个月要在纽约开一家新公司。

A: 太好了。那么你们在忙着这件事吧。

B: 是啊, 这是我的新名片。

(王先生双手把名片递给史密斯。)

A: 谢谢。你有我的吗?

B: 是的, 我有。如您对我们产品感兴趣, 您可直接在纽约跟我联系。

A: 谢谢, 我会的。

Dialogue 2

A: Brown, do you know Miss Li Jiang, our new sales assistant? Li Jiang, this is Mr. Brown Smith. He's from Canada. He works in Vancouver.

B: Pleased to meet you Mr. Smith, here's my card.

C: Please call me Brown. Nice to see you. And here's mine.

A: Have a seat, Brown.

C: Thank you.

A: 布朗,您认识李江小姐吗? 她是我们新的销售部助理。李江,

这位是布朗·史密斯先生,加拿大人。他在温哥华工作。

B: 很高兴见到您,史密斯先生,这是我的名片。

C: 请叫我布朗。很高兴认识您。这是我的名片。

A: 请坐,布朗。

C: 谢谢。

相关知识

接受他人的名片时,应恭敬地说声“谢谢”,如果可能的话一定要从头到尾认真默读一遍对方名片上的内容,不明之处可以当即向对方请教。读时还可以有意识地读出声来,再重复一下对方名片上所列的职务或单位以示仰慕。

如果对方一时疏忽,忘了给名片,这时应问一句: How can I contact you? / How can I get in touch with you? (怎么跟你联系呢?) 这类话可以婉转地予以提醒对方。如果自己暂时没有名片进行交换时,也不宜说: Ours is a small company and we haven't got a card to give you. (我们是个小公司,没有名片给你。)

As I'm only a small potato in our company, I haven't got any card of my own. (我在公司里只是个小人物,没有名片。)

这样说既有损公司的形象,同时也贬低了自己,不可取。



开心乐园

Doctor: Why did you bring your computer to the clinic?

Jack: My computer got infected by the virus.

医生：你把电脑带到诊室里来干什么？

杰克：我的电脑感染病毒了。



Unit 2

寻找话题



开心学一学

※ 基本例句

It's cool in autumn here.

这儿的秋天很凉爽。

说明

如你是本地人,可以向客户介绍一下当地天气的特点或四季气候的变化,这不仅是一个好的话题,而且还可以引出进一步交谈的话题。

※ 相关例句

- Have you even been to Suzhou?
您到过苏州吗?
- What do you think of Shanghai?
您认为上海怎么样?
- It's so cold today, isn't it?
今天真冷,是吧?
- What do you think of the weather here?
你觉得这儿天气怎么样?
- What's the weather like here in spring?
这儿春天的天气怎样?

- Are you accustomed(used) to the weather here?

你习惯这儿的天气吗?

- Mm... It looks like to rain outside.

嗯……外面好像要下雨了。

- It's a (lovely) day, isn't it?

天气(真不错),不是吗?

※ 会话

Dialogue 1

A: How many times have you been to Guangzhou, Brown?

B: This is my third time. The last two times were in summer.

A: Do you enjoy staying here?

B: Yes, very much except the weather.

A: 你来广州多少次了, 布朗?

B: 这是第三次来广州了。上两次是在夏天来的。

A: 你在这儿住得好吗?

B: 是的, 除了天气了以外, 其他都非常好。

Dialogue 2

A: It had been rainy for a week when I stayed here last spring.

B: That's too bad. But, don't worry; the autumn is the best of a year here. It's neither hot nor cold.

A: But the weatherman said it's going to rain today.

B: I don't think he's right. It hasn't rained for weeks and it isn't cloudy today, either.

A: I hope it won't rain today. I will go to a factory with my customer from Beijing at 2 p.m.

B: I hope so, too.

A: 去年春天我在这儿住了一星期, 就下了一星期的雨。

B: 是很糟, 但别担心, 秋天是这儿最好的季节, 既不热也不冷。

A: 但今天的天气预报员说会下雨。